



ASSEMBLY MEMBER LATOYA JOYNER

77TH ASSEMBLY DISTRICT

ASSEMBLY.STATE.NY.US/MEM/LATOYA-JOYNER



FEBRERO 2016 - NOTICARIO

VOL. 2, EDICIÓN 2

La asambleísta Joyner habla con jóvenes y padres



Apoyando a nuestra juventud y a la comunidad, la asambleísta Latoya Joyner habló con padres y estudiantes de escuelas públicas en eventos organizados por el Programa de Éxito Universitario de los Apartamentos *New Settlement* y el Comité de Acción de Padres de Familia. Los eventos se enfocaron en defender el acceso a la igualdad educativa y en nivelar las condiciones con prácticas para restaurar la justicia.

La asambleísta Joyner auspicia un almuerzo para el desarrollo de la fe



La asambleísta Latoya Joyner y el reverendo Dr. Raymond Rivera auspiciaron un Almuerzo para el Desarrollo de Líderes de la Fe en el Centro Latino de la Acción, donde líderes de la fe en el Bronx recibieron información importante por parte del reverendo Karim Camara, director ejecutivo de la Oficina de la Fe del Gobernador, de los Servicios de Desarrollo Comunitario y del Departamento de Preservación y Desarrollo de Vivienda de la Ciudad de Nueva York.



CONTÁCTENOS:

Oficina de Distrito

910 Grand Concourse, Suite 1JK

Bronx, NY 10451

718-538-2000

joynerl@assembly.state.ny.us



[@JOINJOYNER](https://twitter.com/JOINJOYNER)



facebook.com/AssemblywomanLatoyaJoyner

PALABRAS DE LATOYA

Declaración de la asambleísta Latoya Joyner sobre la propuesta del gobernador Cuomo para transformar las estaciones del tren subterráneo de la MTA.

"Traer estos cambios del siglo 21 a 30 estaciones del tren subterráneo de la Autoridad Metropolitana de Transporte de la Ciudad de Nueva York (MTA, por sus siglas en inglés), incluyendo las estaciones B y D en la Calle 167 y la Calle 174-175 en mi distrito en el Bronx, ayudará a modernizar y a aliviar significativamente los problemas de miles y miles de pasajeros. Felicito al gobernador Andrew M. Cuomo por su visión para ayudar a limitar el estrés de navegar con la tecnología y la innovación. Estas renovaciones a las estaciones facilitarán vivir y trabajar en el Bronx y en la ciudad de Nueva York".

EN ESTA EDICIÓN:

JOYNER APOYA A LAS FAMILIAS | pág. 2

JOYNER APOYA A LOS INQUILINOS | pág. 3

JOYNER PROMUEVE LA DIVERSIDAD | pág. 3

JOYNER EN LAS NOTICIAS | págs. 4-5

PRÓXIMOS EVENTOS | pág. 6

Oficina de Distrito – Horas de Servicio al Constituyente

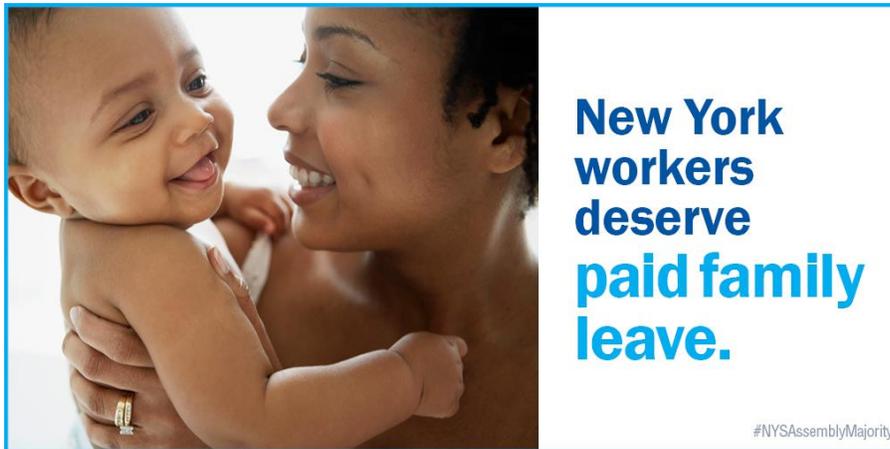
Horario: Lunes - Jueves (10 a.m.- 6 p.m.), Viernes (10 a.m.- 5 p.m.) **Lugar:** 910 Grand Concourse, Suite 1JK (Entre las Calles 162 y 163 Este)

La asambleísta Joyner apoya la aprobación de la Ley de Licencia Familiar

ALBANY, N.Y. – El 2 de febrero, la Asamblea del Estado de Nueva York aprobó legislación que les proveerá a los trabajadores de Nueva York hasta 12 semanas de licencia familiar con pago cada año para cuidar de un familiar en necesidad.

Bajo la [Ley de Licencia Familiar con Pago](#), las personas podrían usar el Seguro de Discapacidad Temporal del Estado de Nueva York para tomar tiempo fuera del trabajo con pago por hasta 12 semanas para cuidar a un familiar, establecer lazos afectivos con un niño o abordar ciertos asuntos que se presenten por el servicio militar de un familiar. Durante el curso de la licencia familiar con pago, el trabajador recibirá dos tercios de su salario semanal, hasta el máximo nivel de beneficio.

“Nadie debería de tener que escoger entre un cheque salarial o cuidar a un familiar en necesidad. La aprobación de la Ley de Licencia Familiar con Pago solidifica la postura crucial de la Asamblea de apoyar a las familias trabajadoras –la columna vertebral de mi comunidad en el Bronx”, **dijo la asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea)**. “Tener hasta 12 semanas de licencia familiar con pago a través del Seguro por Discapacidad Temporal del Estado de Nueva York corrige un escenario que muchas familias de Nueva York enfrentan hoy en día, donde una merma al salario es casi inevitable en cualquier evento de la vida diaria familiar –incluso la bienvenida de un nuevo miembro de la familia. El estatus quo es inaceptable, y esta medida de sentido común puede ayudar a asegurar la satisfacción y la retención de los empleados así como mantener una base más saludable y estable financieramente para las familias trabajadoras de Nueva York”.



Asambleísta Joyner: Asegúrese de solicitar créditos contributivos para ahorrar dinero

Al preparar su declaración de impuestos, tenga en cuenta que hay varios créditos contributivos que le pueden ayudar a poner más dinero de vuelta en su bolsillo.

Estos son algunos créditos que le ahorrarán dinero:

- el Crédito Contributivo por Hijos *Empire State*, un crédito contributivo reembolsable de \$330 por cada hijo entre las edades de 4 y 16 años;
- el Crédito por Cuido de Dependientes y Menores, un crédito contributivo basado en una escala móvil dependiendo del ingreso disponible para padres trabajadores que pagan por cuidado infantil o para los que viven con un cónyuge o dependiente que esté discapacitado mental o físicamente para cuidar de sí mismo;
- el Crédito Contributivo por Hijos, un crédito federal no reembolsable de hasta \$1,000 por cada hijo menor de 17 años, o el Crédito Contributivo Adicional por Hijos, un crédito reembolsable; y
- el Crédito Tributario por Propiedad Inmueble, un crédito contributivo reembolsable de hasta \$375 para los dueños de casas e inquilinos elegibles.

Los residentes de la ciudad de Nueva York también son elegibles para el Crédito Tributario por Educación de la Ciudad de Nueva York, un crédito reembolsable de hasta \$125 para los contribuyentes elegibles. Los

residentes de la ciudad también pueden obtener hasta \$500 con el Crédito Tributario Mejorado para Bienes Raíces de la Ciudad de Nueva York.

Los trabajadores con ingresos bajos y moderados pueden calificar para el Crédito por Ingreso del Trabajo federal y estatal (EITC, por sus siglas en inglés) y recuperar porciones del impuesto sobre el ingreso retenido en su sueldo. Para calificar para el EITC federal y estatal de Nueva York, usted debe:

- haber trabajado tiempo completo o parcial en algún momento durante el último año;
- haber criado niños “elegibles” en su hogar;
- tener un ingreso de menos de \$39,131 (\$44,651 para casados que rinden juntos) con un hijo;
- tener un ingreso de menos de \$44,454 (\$49,974 para casados que rinden juntos) con dos hijos;
- tener un ingreso de menos de \$47,747 (\$53,267 para casados que rinden juntos) con tres o más hijos; o
- ser un trabajador entre las edades de 25 y 65 años, y ganar menos de \$14,820 (\$20,330 para casados que rinden juntos) sin hijos.

Para ser elegible para el EITC de la ciudad de Nueva York, además de cumplir con los requisitos anteriores, debe de haber residido tiempo completo o parcial en la ciudad de Nueva York, reclamar el Crédito por Ingreso del Trabajo federal y someter su declaración de impuestos del estado de Nueva York. Para más información sobre éste o cualquier otro crédito, visite tax.ny.gov.

Asambleísta Joyner: Los inquilinos del Bronx se merecen lo mejor



BRONX, N.Y. — La asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea) se unió a los inquilinos del 1475 de la avenida Sheridan para exigir una respuesta del casero Steven Finkelstein.

Los residentes presentaron una demanda en contra de **Finkelstein Timberger East Real Estate** en el Tribunal Supremo del Condado del Bronx por condiciones peligrosas y nocivas de vivienda durante las pasadas renovaciones.

La demanda acusa a Finkelstein de llevar a cabo renovaciones de una manera imprudente. Él cortó el suministro del gas y durante las renovaciones no proveyó el servicio del gas por 8 meses, forzando a los inquilinos a no usar sus cocinas o baños por meses y los forzó a usar un solo baño en otro piso.

Acción Comunitaria por Apartamentos Seguros (CASA, por sus siglas en inglés), los abogados de Servicios Legales de la Ciudad de Nueva York y la Sociedad de Ayuda Legal están ayudando.

"Me sorprende y consterna la falta de respeto y el inaceptable trato que los inquilinos del 1475 de la avenida Sheridan en el Bronx han recibido por parte de su casero, Steven Finkelstein. Negar el acceso a servicios imprescindibles como el baño y la cocina, por más de 8 meses es una adversidad innecesaria y de máxima prioridad para mí —especialmente cuando a muchas familias se les dificulta solventar sus gastos y mantener un techo donde cobijarse. Las familias del Bronx se merecen más y se merecen lo mejor como inquilinos de nuestro gran condado".

--Asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea)

La asambleísta Joyner explora la diversidad en la profesión legal



Como presidenta del Subcomité sobre la Diversidad en las Leyes, la asambleísta Latoya Joyner se reunió con colegas, jueces, abogados y otros líderes de la profesión legal en una mesa redonda para hablar sobre las maneras de aumentar la diversidad en la profesión legal. La profesión legal tiene un gran impacto en Nueva York —a nivel comunitario y en el gobierno.

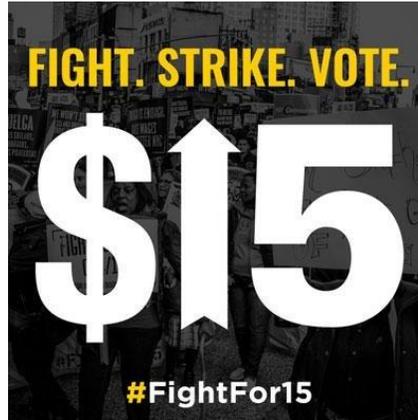
En el presupuesto estatal del 2015-2016, la Asambleísta apoyó el Programa de Oportunidades Educativas (EOP, por sus siglas en inglés), incluyendo el Programa de Oportunidad de Educación Legal (LEO, por su siglas en inglés) —un programa que les ofrece a los estudiantes de grupos minoritarios y de bajos ingresos una introducción temprana a la profesión legal. La defensa y lucha de la Asambleísta culminó en un aumento para el financiamiento y el restablecimiento del programa LEO para los estudiantes de Nueva York. El Programa LEO fue presentado por primera vez por la ex jueza principal del estado de Nueva York Judith S. Kaye —su meta principal era ayudar a asegurar la diversidad en la comunidad legal y servir a aquellas personas que han sido marginadas tradicionalmente en la profesión legal.

City Limits: [New York's Attempt to Diversify Legal Profession](#) (Artículo de opinión de la asambleísta Latoya Joyner)

La asambleísta Latoya Joyner apoya el salario mínimo de \$15 para todos los neoyorquinos

“El salario mínimo actual permite que muchas familias que trabajan tiempo completo no puedan escapar de la pobreza. Un aumento de \$15 por hora al salario mínimo –un ingreso más sustentable y digno– pondrá más dinero en los bolsillos de los neoyorquinos y de los residentes del Bronx.

Para aproximadamente 50,000 empleados adicionales de la ciudad de Nueva York –incluyendo a ayudantes de maestros, asistentes en las prisiones y cuidadores de familias y niños, un aumento en su salario es necesario. Felicito el excelente trabajo del alcalde Bill de Blasio para aumentar el salario a \$15 la hora para finales del 2018 para todos los empleados del gobierno de la ciudad y las organizaciones de servicio social. Alguien que trabaja tiempo completo para proveer para su familia no debería de tener que escoger entre pagar el alquiler, la electricidad o poner comida sobre la mesa.



El firme apoyo del gobernador Cuomo para aumentar el salario mínimo para los trabajadores de comida rápida y los trabajadores estatales de la universidad –incluyendo un posible aumento a nivel estatal del salario mínimo a \$15 por hora– indica que hay mucho apoyo para este tan necesario cambio en los ingresos que permitirán que los neoyorquinos logren obtener el Sueño Americano. Los líderes de este proyecto, la Mayoría en la Asamblea, históricamente ha impulsado un aumento al salario mínimo para estimular las oportunidades y la dignidad para todas las familias”.

--Asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea)

La asambleísta Latoya Joyner hace un llamado para que se tome una acción inmediata para abordar el ausentismo crónico en las escuelas por parte de los niños que no tienen hogar

Enfrentado un nivel de crisis de ausentismo crónico de los niños en las escuelas del Bronx que viven en albergues para las personas que no tienen hogar, **la asambleísta Latoya Joyner (D-Bronx, Distrito 77 de la Asamblea)** está exhortando a los líderes locales y estatales a tomar “una acción inmediata” para mejorar los esfuerzos que cumplan con las

efectivamente” a la actual crisis de vivienda de la ciudad.

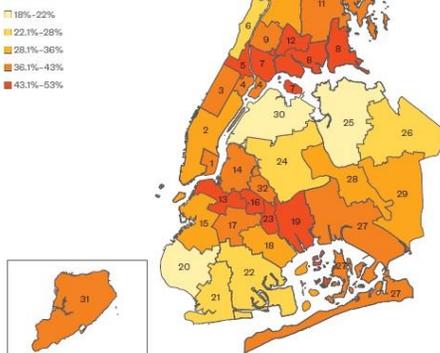
“Las consecuencias de vivir en albergues en vez de en un hogar son devastadoras para los niños que buscan aprender en la escuela”, dijo la asambleísta Joyner. “En los últimos cuatro años, uno de cada nueve estudiantes de la ciudad de Nueva York ha experimentado no tener un hogar y tan reciente como en octubre del 2015 hubo un estimado de 23,800 niños viviendo en albergues para personas que no tienen un hogar en toda la ciudad de Nueva York.

“Hay consecuencias educacionales transcendentales cuando los niños están siendo criados en un sistema que a menudo se queda corto de proveerles el ambiente adecuado y estimulador que necesitan para triunfar”, dijo la asambleísta Joyner. “Todos los niños tienen derecho a la mejor educación posible y necesitamos tomar una acción inmediata para asegurar que el sistema educacional de Nueva York cumpla esa promesa”.

“En mi propio Distrito, el Distrito Escolar 9 de la Comunidad del Bronx, tiene el mayor índice en toda la ciudad de estudiantes sin un hogar, con un 18%, durante el año escolar 2013-14 y esto tuvo un impacto significativo en el aprovechamiento académico”, dijo la asambleísta Joyner. “Al implementar programas enfocados en reducir el número de asientos vacíos en los salones de clase, podemos aumentar los resultados de los exámenes y mejorar el éxito educativo”.

“Al integrar efectivamente los programas y recursos del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York, el Departamento de Servicios para las Personas sin Hogar y la Administración de Recursos Humanos de una manera holística, y al utilizar los programas para después de clases enfocados en las necesidades e intereses de los estudiantes sin hogar podemos lograr resultados que beneficiarán a muchos de nuestros niños”, dijo la asambleísta Joyner.

Chronic Absenteeism Among Homeless Students
SY 2013-2014



Source: Institute for Children, Poverty & Homelessness
necesidades de esos niños. Al decir que el aumento de las personas sin hogar en la ciudad de Nueva York ha dejado a nuestros neoyorquinos más vulnerables sin el acceso a los recursos educacionales necesarios para triunfar, la asambleísta Joyner también está pidiendo intervenciones educacionales específicas para

El impacto se ve mayormente en el dramático nivel de ausentismo crónico que es prevalente entre los estudiantes que viven en albergues. Recientemente el absentismo crónico ha alcanzado un 42.4% entre los estudiantes sin hogar en el Bronx, de acuerdo con el último informe del Instituto de Niños, Pobreza y Desamparo.

las personas que no tiene un hogar –una parte esencial para “responder



La crisis de las personas sin hogar no solamente está en los refugios; está en nuestras escuelas.

Por Latoya Joyner

15 de enero de 2016

(Publicado en *City Limits*)

La ciudad de Nueva York ha alcanzado su más alto nivel de personas sin hogar desde la Gran Depresión. El no tener un hogar no solamente está afectando a las familias sino también teniendo efectos devastadores en nuestros niños y su educación.

La creciente crisis de jóvenes sin hogar en Nueva York ha alcanzado niveles epidémicos con uno de cada nueve estudiantes en las escuelas públicas de la ciudad de Nueva York experimentando no tener un hogar durante los últimos cuatro años escolares, de acuerdo con la información del Instituto de Niños, Pobreza y Desamparo (ICPH, por sus siglas en inglés). Adicionalmente, la Coalición por las Personas sin Hogar concluyó que tan recientemente como octubre del 2015 más de **23,800 niños estaban sin hogar**. Puede ser difícil de imaginar los efectos que las condiciones de inestabilidad de vivienda pueden tener en los niños pero hay bastante información disponible sobre el índice de absentismo de los niños sin hogar -y no es una imagen hermosa.

Por ejemplo, en el Bronx el **42.4 por ciento de los estudiantes viviendo**

fuera de un hogar fueron considerados ausentes crónicos en el año escolar 2013-2014. En el Distrito Escolar 9 de la Comunidad del Bronx - el distrito escolar que represento en la Asamblea del Estado de Nueva York - **18 por ciento del cuerpo estudiantil no tuvo un hogar en el año escolar 2013-2014- el más alto entre los distritos escolares del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York**, de acuerdo a la información del ICPH. Usualmente, estar sin hogar conlleva a desplazamiento no solamente de su distrito escolar actual sino también de su condado actual. No es una sorpresa que la comisionada de Educación del Estado de Nueva York MaryEllen Elia haya identificado 55 escuelas de la ciudad de Nueva York con problemas. Nuestros niños están enfrentando eventos perturbadores al estar si un hogar, impactando su desarrollo como futuros líderes. Debemos nivelar sus condiciones de vivienda.

Para aquellos estudiantes que están viviendo fuera de un hogar, el absentismo crónico, el desplazamiento, los resultados bajos en los exámenes, la interrupción de su horario escolar son algunas de las limitaciones que estos estudiantes enfrentarán al tratar de obtener una educación. En el Distrito 9 vemos el impacto -aunado a ser el distrito escolar con el mayor número de estudiantes sin hogar -también es el distrito escolar con al mayor número de estudiantes que abandonan la escuela después de que se quedan sin hogar.

Muy a menudo, escucho por parte de las familias en mi distrito que necesitan ayuda; ellos tienen problemas para pagar su alquiler y poner comida en la mesa para sus hijos. Conseguir una agenda enfocada en la mejora de la justicia económica -tomando pasos importantes como aumentar el salario mínimo- nos ayudará a reducir el número de estudiantes sin hogar en el Bronx. Pero no es suficiente. Debemos de

desarrollar e implementar estrategias educativas diseñadas para limitar los asientos vacíos en nuestras escuelas, mejorar el resultado de los exámenes, aumentar los índices de graduación y mejorar el éxito educativo de los niños de nuestra comunidad. Para aquellas personas que están sin hogar, la escuela puede que no sea una preocupación importante, pero los niños necesitan estar presentes en la escuela para aprender. Aquí es donde el modelo de Escuelas Comunitarias de la Ciudad de Nueva York y otras intervenciones pueden ser catalizadores efectivos para un cambio y conllevar a disminuir el absentismo y mejorar los resultados académicos.

Un ambiente más acogedor y alentador tanto en el salón de clases como en su actual hogar obtendrá resultados importantes y ayudará a asegurar que ningún asiento esté vacío en nuestras escuelas. El claro reconocimiento del impacto de no tener un hogar en el desarrollo escolar, el desarrollo de programas para después de clases enfocados en las necesidades únicas de los estudiantes sin hogar y la integración holística de los programas y recursos del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York, el Departamento de Servicios para las Personas sin Hogar y la Administración de Recursos Humanos son respuestas importantes para las necesidades de los niños sin hogar.

Un componente familiar diseñado para aumentar el acceso a los servicios sociales para poder limitar el ciclo de estar sin hogar en nuestra gran ciudad debería de ser incluido. El acceso a programas y servicios puede conllevar al éxito para las familias con problemas de vivienda de transición o en refugios; éxito no solamente para las familias pero también una base educacional sólida para sus hijos.

- La asambleísta Joyner ofrece servicios gratuitos para ayudar a los inquilinos**
La asambleísta Latoya Joyner se enorgullece en anunciar una colaboración con la **Unidad de Apoyo para los Inquilinos de la Ciudad de Nueva York**. Los especialistas de apoyo para los inquilinos están disponibles **todos los jueves de 11:00 a.m. - 3:00 p.m.**, y pueden ayudar a proveerles apoyo a los inquilinos que estén experimentando asuntos relacionados a la vivienda, tales como:

 - Acoso
 - Denegación intencional de servicios esenciales
 - Sobrecargos
 - Posible desalojo

Parta más información, favor de llamar a la oficina de la asambleísta Joyner al 718-538-2000.
- La asambleísta Joyner ofrece servicios legales de vivienda gratis**
 En colaboración con la Asociación de la Comunidad para Asuntos Interculturales, profesionales legales estarán disponibles para ayudarlos con problemas de vivienda todos los segundos y cuartos jueves de 3:00 p.m. - 6:00 p.m. (comenzando el 16 de marzo).
- La asambleísta Joyner los invita a buscar su dinero perdido**
 En colaboración con el contralor del estado de Nueva York Thomas DiNapoli, estaremos auspiciando un Evento de Fondos Estatales sin Reclamar en el 1131-1133 de la avenida Ogden (cerca de la Calle 166 Oeste) este jueves 4 de febrero de 10:00 a.m. - 2:00 p.m. Representantes de la Oficina del Contralor del Estado de Nueva York Thomas DiNapoli estarán disponibles para ayudarlo en su búsqueda.
- La asambleísta Joyner planea taller de preparación laboral**
 La asambleísta Joyner ofrece Talleres de Preparación Laboral gratis. En asociación con el Centro de Oportunidades Educativas de SUNY Bronx, se ofrecerán talleres gratuitos que otorgarán consejos y capacitación para la preparación de una hoja de vida, estrategias para buscar empleo y técnicas de entrevista. Los talleres se ofrecerán mensualmente en mi Oficina de la Comunidad la cual está ubicada en 910 Grand Concourse, Suite 1JK Bronx, NY 10451.
 El próximo Taller de Preparación Laboral será el miércoles 16 de marzo a las 12:00 p.m.

Se pueden inscribir llamando a la Oficina de la Comunidad de la asambleísta Joyner al 718-538-2000.
- Celebraciones del Mes de la Historia Afroamericana 2016**
 La concejal Vanessa L. Gibson, el senador estatal José M. Serrano y la asambleísta Joyner los invitan a la Celebración del Mes de la Historia Afroamericana el viernes 26 de febrero a las 5:30 p.m. en el Museo de Artes del Bronx (1040 Grand Concourse). Será una noche con presentaciones, entretenimiento, regalos y refrigerios.

Para confirmar su asistencia, favor de llamar a la Oficina de Distrito de la Concejal al 718-588-7500.
- Celebración del Mes de la Historia Afroamericana**
 El congresista José E. Serrano y el senador estatal José M. Serrano los invitan a una celebración del Mes de la Historia Afroamericana el lunes 22 de febrero a las 2:00 p.m. - 5:00 p.m. en el Colegio Comunitario Hostos (120 de la Calle 149 Este) en Savoy Manor el Edificio 'D'.

Para confirmar su asistencia, favor de llamar al 718-620-0084.